



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**RUBRIQUE 1: Identification de la substance/de la préparation et de la société/l'entreprise**

· **1.1 Identificateur de produit**

· **Nom du produit:** Training metal

· **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou de la préparation et utilisations déconseillées**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Emploi de la substance / de la préparation** Training alloy (non-precious metals)

· **1.3 Renseignements concernant le fabricant qui fourni la fiche de données de sécurité**

· **Producteur/fournisseur:**

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)

Tel.: +49 (0)800 4372522

· **Service chargé des renseignements:** E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)

· **1.4 Numéro d'appel d'urgence:** Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

· **2.1 Classification de la substance ou de la préparation**

· **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Resp. Sens. 1 H334 Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.

Skin Sens. 1 H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

Aquatic Acute 1 H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

· **2.2 Éléments d'étiquetage**

· **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

· **Pictogrammes de danger**



GHS08 GHS09

· **Mention d'avertissement** Danger

· **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**

cobalt

· **Mentions de danger**

H334 Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

· **Conseils de prudence**

P285 Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire.

P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

P321 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette).

(suite page 2)

CHF



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**Nom du produit: Training metal**

(suite de la page 1)  
P342+P311 En cas de symptômes respiratoires: Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin.  
P363 Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

- **2.3 Autres dangers -**
  - **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
    - **PBT:** Non applicable.
    - **vPvB:** Non applicable.

**RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants**

- **3.2 Préparations**
  - **Description :** -

· **Composants contribuant aux dangers:**

CAS: 7440-50-8 EINECS: 231-159-6	cuivre Aquatic Acute 1, H400	75-90%
CAS: 7440-48-4 EINECS: 231-158-0	cobalt Resp. Sens. 1, H334; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 4, H413	0-5%

· **Indications complémentaires :**

Les mesures de sécurité et les informations quant à d'éventuels dangers, indiquées dans les chapitres 4 à 8 ainsi que 10 à 12, ne concernent pas le produit directement mais les vapeurs et poussières susceptibles de s'échapper lors de la transformation.  
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

**RUBRIQUE 4: Premiers secours**

- **4.1 Description des premiers secours**
  - **Indications générales :** Aucune mesure particulière n'est requise.
  - **après inhalation :**  
Après inhalation des gaz d'incendie, des produits de décomposition, des vapeurs ou des poussières, dans le cas d'un accident, faire respirer de l'air frais.
  - **après contact avec la peau :** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
  - **après contact avec les yeux :** Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes.
  - **après ingestion :**  
Rincer la bouche et boire ensuite abondamment  
Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

- **5.1 Moyens d'extinction**
  - **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants par de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou de la préparation**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 3)

CHF



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**Nom du produit: Training metal**

(suite de la page 2)

- **5.3 Conseils aux pompiers**
  - **Équipement spécial de sécurité** : Ne pas inhaler les gaz d'explosion et les gaz d'incendie
  - **Autres indications** -

**RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
En cas d'action exercée par des vapeurs, de la poussière ou un aérosol, utiliser un appareil de protection respiratoire.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas envoyer dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:** Recueillir par moyen mécanique.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
  - **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
  - **Stockage** :
    - **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage** : Aucune exigence particulière.
    - **Indications concernant le stockage commun** : non nécessaire
    - **Autres indications sur les conditions de stockage** : néant
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques** :  
Sans autre indication, voir point 7.

· **8.1 Paramètres de contrôle**

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :**

**7440-50-8 cuivre**

VME (Suisse) Valeur momentanée: 0,2 e mg/m<sup>3</sup>  
Valeur à long terme: 0,1 e mg/m<sup>3</sup>

**7440-31-5 étain**

VME (Suisse) Valeur momentanée: 4 e\* 0,2 e\*\* mg/m<sup>3</sup>  
Valeur à long terme: 2 e\* 0,1 e\*\* mg/m<sup>3</sup>  
(als Sn berechnet);\*anorgan. Verb.;\*\*organ. Verb.

**7440-48-4 cobalt**

VME (Suisse) 0,05 e mg/m<sup>3</sup>  
(in Form atembarer Stäube/Aerosole)

(suite page 4)



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**Nom du produit: Training metal**

(suite de la page 3)

**· Composants présentant des valeurs limites biologiques:**

**7440-48-4 cobalt**

BAT (Suisse)	30 µg/l Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Biol. Parameter: Cobalt
--------------	---

**· Indications complémentaires :**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**· 8.2 Contrôles de l'exposition**

**· Equipement de protection individuel :**

**· Mesures générales de protection et d'hygiène :**

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

**· Protection respiratoire :** non nécessaire.

**· Protection des mains :**

Contrôler l'état en bonne forme des gants de protection avant chaque usage.  
recommandée

**· Matériau des gants**

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

**· Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

**· Pour le contact permanent d'une durée maximale de 15 minutes, des gants dans les matériaux suivants sont appropriés:**

Butylcaoutchouc  
Caoutchouc nitrile

**· Protection des yeux :** Non vraiment nécessaire

**· Protection du corps :** Vêtement de protection léger

**RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**

**· 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

**· Indications générales.**

**· Aspect:**

· <b>Forme :</b>	solide
· <b>Couleur :</b>	jaune
· <b>Odeur :</b>	inodore
· <b>Seuil olfactif:</b>	Non déterminé.

· **valeur du pH:** Non applicable.

**· Modification d'état**

· <b>Point de fusion :</b>	1380 °C
· <b>Point d'ébullition :</b>	> 999 °C

· **Point d'éclair :** non applicable

(suite page 5)



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**Nom du produit: Training metal**

(suite de la page 4)

· <b>Inflammabilité (solide, gazeux) :</b>	Non déterminé.
· <b>Température d'inflammation :</b>	
· <b>Température de décomposition :</b>	Non déterminé.
· <b>Auto-inflammabilité :</b>	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· <b>Danger d'explosion :</b>	Le produit n'est pas explosif.
· <b>Limites d'explosivité :</b>	
· <b>inférieure :</b>	Non déterminé.
· <b>supérieure :</b>	Non déterminé.
· <b>Pression de vapeur :</b>	Non applicable.
· <b>Densité à 20 °C:</b>	8,800 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densité relative.</b>	Non déterminé.
· <b>Densité de vapeur.</b>	Non applicable.
· <b>Vitesse d'évaporation.</b>	Non applicable.
· <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :</b>	insoluble
· <b>Coefficient de partage (n-octanol/eau) :</b>	Non déterminé.
· <b>Viscosité :</b>	
· <b>dynamique :</b>	Non applicable.
· <b>cinématique :</b>	Non applicable.
· <b>Teneur en solvants :</b>	
· <b>Teneur en substances solides :</b>	100,0 %
· <b>9.2 Autres informations</b>	Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité**

- **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique**
  - **Conditions à éviter :** Pas de décomposition en cas de stockage et de manipulation conformes.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:** néant

**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques**

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
  - **Toxicité aiguë :**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
  - **Effet primaire d'irritation :**
    - **de la peau :**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

(suite page 6)  
CHF



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**Nom du produit: Training metal**

(suite de la page 5)

- **des yeux :**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Sensibilisation :**  
Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.  
Peut provoquer une allergie cutanée.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
  - **Mutagénicité sur les cellules germinales**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
  - **Cancérogénicité**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
  - **Toxicité pour la reproduction**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques**

- **12.1 Toxicité**
  - **Toxicité aquatique :** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
  - **PBT:** Non applicable.
  - **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
  - **Recommandation :**  
De petites quantités peuvent être mises en décharge avec les ordures ménagères.
  - **Catalogue européen des déchets**  
18 01 06\* | produits chimiques à base de ou contenant des substances dangereuses
- **Emballages non nettoyés :**
  - **Recommandation :** L'emballage peut être réutilisé ou recyclé après nettoyage.

CHF

(suite page 7)



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**Nom du produit: Training metal**

(suite de la page 6)

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| · 14.1 Numéro ONU   |                 |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  | néant           |
| · 14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU   |                 |
| · ADR   | néant           |
| · ADN, IMDG, IATA   | néant           |
| · 14.3 Classe(s) de danger pour le transport  |                 |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA  |                 |
| · Classe  | néant           |
| · 14.4 Groupe d'emballage   |                 |
| · ADR, IMDG, IATA   | néant           |
| · 14.5 Dangers pour l'environnement:  | Non applicable. |
| · 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur                                  | Non applicable. |
| · 14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC | Non applicable. |
| · Indications complémentaires de transport :  | -               |
| · "Règlement type" de l'ONU:  | néant           |

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**

- 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou de la préparation en matière de sécurité, de santé et d'environnement
  - Prescriptions nationales :
    - Classe de pollution des eaux : En général non polluant
- 15.2 Évaluation de la sécurité chimique: Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

**RUBRIQUE 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Phrases importantes**

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H334 Peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation.

H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

H413 Peut être nocif à long terme pour les organismes aquatiques.

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

(suite page 8)

CHF



**Fiche de données de sécurité  
selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 03.06.2017

Numéro de version 3

Révision: 03.06.2017

**Nom du produit: Training metal**

(suite de la page 7)

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Resp. Sens. 1: Sensibilisation respiratoire – Catégorie 1*

*Skin Sens. 1: Sensibilisation cutanée – Catégorie 1*

*Aquatic Acute 1: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité aiguë pour le milieu aquatique – Catégorie 1*

*Aquatic Chronic 4: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 4*

**. \* Données modifiées par rapport à la version précédente**

CHF